



This is a preview of "ISO 1031:1974". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Coniferous sawn timber – Defects – Terms and definitions

First edition — 1974-12-15

Sciages de bois résineux – Défauts – Termes et définitions

Première édition — 1974-12-15

Пиломатериалы хвойных – Пороки – Термины и определения

Первое издание — 1974-12-15

UDC/CDU/УДК: 674.032: 674.038.15: 001.4

Ref. No./Réf. N°: ISO 1031-1974 (E/F/R)

Ссылка №: ИСО 1031-1974 (А/Ф/Р)

Descriptors: wood, softwoods, structural timber, sawn timber, defects, vocabulary / Descripteurs: bois, bois tendre, bois de construction, bois scié, défaut, vocabulaire / Дескрипторы: древесина, мягкая древесина, строительная древесина, пиломатериалы, пороки, словарь

FOREWORD

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO Member Bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO Technical Committees. Every Member Body interested in a subject for which a Technical Committee has been set up has the right to be represented on that Committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the Technical Committees are circulated to the Member Bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

Prior to 1972, the results of the work of the Technical Committees were published as ISO Recommendations; these documents are now in the process of being transformed into International Standards. As part of this process, Technical Committee ISO/TC 55 has reviewed ISO Recommendation R 1031 and found it suitable for transformation. International Standard ISO 1031 therefore replaces ISO Recommendation R 1031 - 1969.

ISO Recommendation R 1031 was approved by the Member Bodies of the following countries:

Austria	Greece	Poland
Belgium	Hungary	Portugal
Bulgaria	India	South Africa,
Canada	Ireland	Rep. of
Czechoslovakia	Israel	Sweden
Denmark	Italy	Turkey
Egypt, Arab Rep. of	Korea, Rep. of	United Kingdom
Finland	Netherlands	U.S.S.R.
France	New Zealand	Yugoslavia
Germany	Norway	

No Member Body expressed disapproval of the Recommendation.

AVANT-PROPOS

L'ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration de Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

Avant 1972, les résultats des travaux des Comités Techniques étaient publiés comme Recommandations ISO; maintenant, ces documents sont en cours de transformation en Normes Internationales. Compte tenu de cette procédure, le Comité Technique ISO/TC 55 a examiné la Recommandation ISO/R 1031 et est d'avis qu'elle peut, du point de vue technique, être transformée en Norme Internationale. Celle-ci remplace donc la Recommandation ISO/R 1031 - 1969.

La Recommandation ISO/R 1031 avait été approuvée par les Comités Membres des pays suivants:

Afrique du Sud,	Finlande	Pays-Bas
Rép. d'	France	Pologne
Allemagne	Grèce	Portugal
Autriche	Hongrie	Royaume-Uni
Belgique	Inde	Suède
Bulgarie	Irlande	Tchécoslovaquie
Canada	Israël	Turquie
Corée, Rép. de	Italie	U.R.S.S.
Danemark	Norvège	Yugoslavie
Egypte, Rép. arabe d'	Nouvelle-Zélande	

Aucun Comité Membre n'avait désapprouvé la Recommandation.

ВВЕДЕНИЕ

ИСО (Международная Организация по Стандартизации) является всемирной федерацией национальных органов по стандартизации (Комитетов-членов ИСО). Разработкой Международных Стандартов занимаются Технические Комитеты ИСО. Каждый Комитет-член, заинтересованный в какой-либо теме имеет право состоять в соответствующем Техническом Комитете. Международные правительственные и неправительственные организации, установившие связь с ИСО, также принимают участие в работах.

Проекты Международных Стандартов, принятые Техническими Комитетами, направляются на одобрение Комитетам-членам перед их утверждением Советом ИСО в качестве Международных Стандартов.

До 1972 года результаты деятельности Технических Комитетов публиковались в виде Рекомендаций ИСО, и в настоящее время эти документы проходят стадию перевода в Международные Стандарты. Учитывая эту процедуру, Технический Комитет ИСО/ТК 55 пересмотрел Рекомендацию ИСО/Р 1031 и считает, что она может, с технической точки зрения, стать Международным Стандартом. Таким образом, этот Международный Стандарт заменяет Рекомендацию ИСО/Р 1031 - 1969 и Дополнение.

Рекомендация ИСО/Р 1031 была одобрена Комитетами-членами следующих стран:

Австрия	Ирландия	Португалия
Бельгия	Италия	С.С.С.Р.
Болгария	Канада	Турция
Венгрия	Корейская Народно-	Финляндия
Германия	Демократическая	Франция
Голландия	Республика	Чехословакия
Греция	Новая Зеландия	Швеция
Дания	Норвегия	Югославия
Египет, Араб. Респ.	Объединенное	Южно-Африканская
Израиль	Королевство	Республика
Индия	Польша	

Ни один Комитет-член не отклонил Рекомендацию.

© International Organization for Standardization, 1974 •

© Organisation Internationale de Normalisation, 1974 •

© Международная Организация по Стандартизации, 1974 •

Printed in Switzerland / Imprimé en Suisse / Издано в Швейцарии

This is a preview of "ISO 1031:1974". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

INTERNATIONAL STANDARD
 NORME INTERNATIONALE
 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ

ISO 1031 - 1974
 ИСО 1031 - 1974

Coniferous sawn timber —
 Sciages de bois résineux —

Defects —
 Défauts —
 Terms and definitions
 Termes et définitions

Пиломатериалы хвойных пород

Пороки —
 Термины и определения

1 SCOPE AND FIELD OF APPLICATION
 1 OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION

1.1 This International Standard establishes international terms and definitions for defects in coniferous sawn timber, classified in ISO 1029, *Coniferous sawn timber — Defects — Classification*.

1.1 La présente Norme Internationale établit la terminologie internationale et les définitions des défauts des sciages de bois résineux, classifiés dans l'ISO 1029, *Sciages de bois résineux — Défauts — Classification*.

1 ЦЕЛЬ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

1.1 Настоящий Международный Стандарт устанавливает международную терминологию и определения пороков пиломатериалов хвойных пород, классифицированных в ИСО 1029, *Пиломатериалы хвойной породы — Пороки — Классификация*.

1.2 This International Standard covers all unplanned sawn timber, and sawn timber surfaced to size or planed but without profiling.

1.2 La présente Norme Internationale s'applique à tous les sciages de bois résineux non rabotés, ainsi qu'aux sciages de bois calibrés et non profilés.

1.2 Этот Международный Стандарт распространяется на все нестроганные пиломатериалы, а также на пиломатериалы, строганные и профилированные.

2 TERMS AND DEFINITIONS

2 TERMES ET DÉFINITIONS

2 ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

2.1 Knots. Portions of branches, embedded in the wood.

2.1 Neuds. Partie de branches englobées dans le bois.

2.1 Сучки — части ветвей, заключенные в древесине.

2.1.1 According to the form of their cross-section of the surface of the piece, knots are divided into round, oval and splay (spike) knots.

2.1.1 Selon la forme de la section sur la surface de la pièce, on distingue les nœuds ronds, ovales et plats.

2.1.1 В зависимости от формы поверхности сортирента сучки разделяются на круглые, овальные и продолговатые.